

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ И ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ



|   |  |
|---|--|
| Наименование изделия  | Фланцевый сетчатый наклонный «Y»-образный фильтр   |
| Тип   | 7309H  |
| Товарный знак   | GALA   |
| Предприятие изготовитель  | Galaxy Valve Co., Ltd  |
| Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции | China, No.49, Guanghui Road, Beizhakou Town, Jinnan District, Tianjin  |
| Разрешительная документация   | <b>EAC</b> На основании протокола испытаний Декларация о соответствии принята. Соответствует требованиям ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования». |

### Описание

Фланцевые сетчатые наклонные «Y»-образные фильтры предназначены для фильтрации различных типов сред от посторонних механических включений, размер которых превышает размер ячеек фильтрующей сетки. Рабочее положение: горизонтальное или вертикальное для нисходящих потоков.

### Область применения

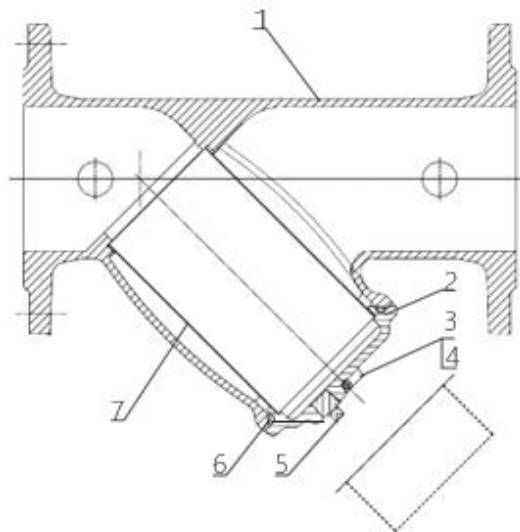
Фланцевые сетчатые наклонные фильтры в основном применяются в системах холодного и горячего водоснабжения, а также в системах отопления, вентиляции, кондиционирования. Основные преимущества: малые потери давления, небольшой вес, простота установки.

### Технические характеристики

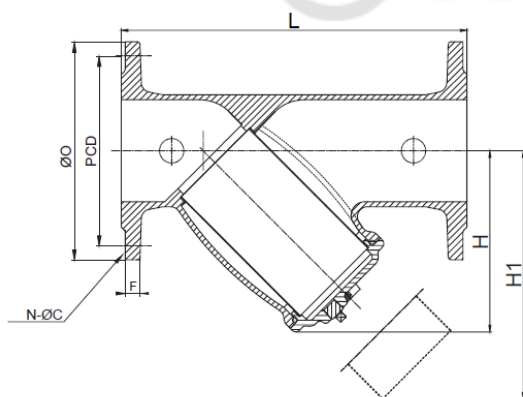
|   |                           |   |
|---|---------------------------|---|
| 1 | Номинальный диаметр, DN   | 50-600 мм (иные диаметры по запросу)                                  |
| 2 | Максимальное давление, PN | 16 бар  |
| 3 | Рабочая температура       | -10 °С +120 °С  |
| 4 | Уплотнение                | EPDM НТ   |
| 5 | Тип присоединения         | Фланцевый   |
| 6 | Ответные фланцы           | Плоские или воротниковые  |
| 7 | Покрытие                  | 200 мкм(по умолчанию) зеленого цвета Ral6005                          |
| 8 | Среда применения          | Горячая и холодная вода, неагрессивные жидкости, этиленгликоль (≤50%) |

## Материалы конструкции

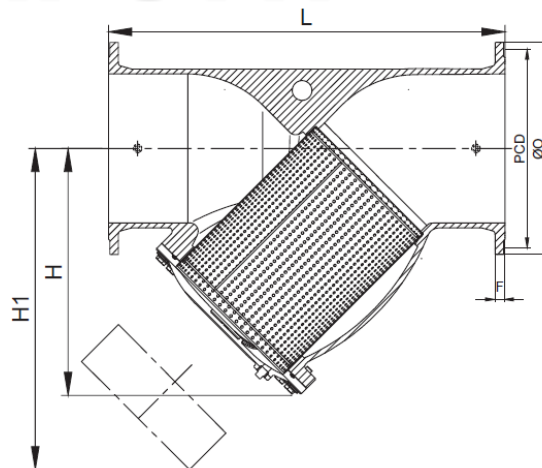
|   |                       |                     |                         |
|---|-----------------------|---------------------|-------------------------|
| 1 | Корпус                | Высокопрочный чугун | BS EN 420/12(DIN GGG40) |
| 2 | Крышка                | Высокопрочный чугун | BS EN 420/12(DIN GGG40) |
| 3 | Винт                  | Углеродистая сталь  | -                       |
| 4 | Шестигранная гайка    | Углеродистая сталь  | -                       |
| 5 | Сливная пробка        | Нержавеющая сталь   | -                       |
| 6 | Уплотнительное кольцо | EPDM НТ             | -                       |
| 7 | Фильтрующая сетка     | Нержавеющая сталь   | BS EN 304S15            |



## Размеры и масса



DN50-DN300

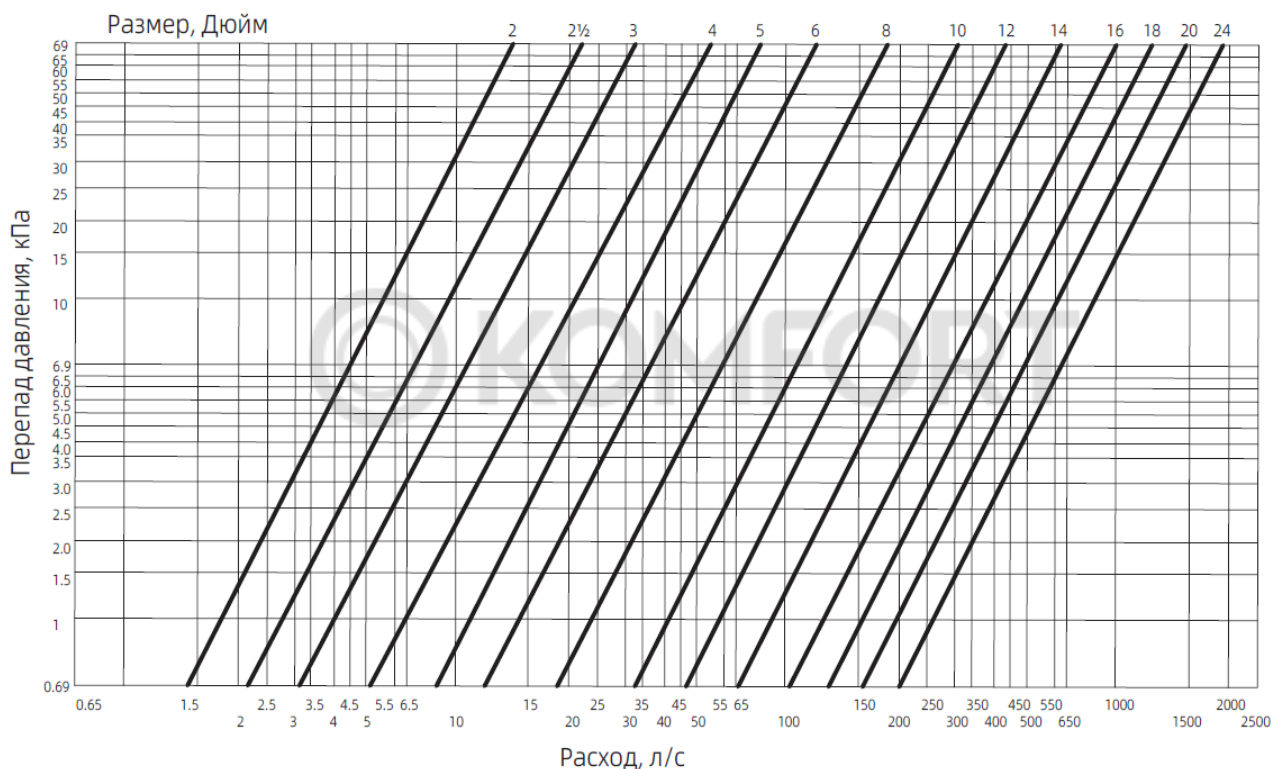


DN350-DN600

| Ду  | Дюйм | L, мм | H, мм | H1, мм | F, мм | Сливная пробка | ØØ, мм | PCD, мм | N-ØØ, мм | Диаметр ячейки, мм | Шаг ячейки, мм | Толщина, мм | Сетка, Qty/inch <sup>2</sup> | Масса, Кг |
|-----|------|-------|-------|--------|-------|----------------|--------|---------|----------|--------------------|----------------|-------------|------------------------------|-----------|
| 50  | 2    | 230   | 110   | 165    | 19    | 3/8"           | 165    | 125     | 4-Ø19    | 1.5                | 2.5            | 0.8         | 104                          | 5         |
| 65  | 2½   | 290   | 135   | 205    | 19    | 3/8"           | 185    | 145     | 4-Ø19    | 1.5                | 2.5            | 0.8         | 104                          | 7         |
| 80  | 3    | 310   | 155   | 230    | 19    | 3/8"           | 200    | 160     | 8-Ø19    | 1.5                | 2.5            | 0.8         | 104                          | 9         |
| 100 | 4    | 350   | 190   | 295    | 19    | 3/8"           | 220    | 180     | 8-Ø19    | 1.5                | 2.5            | 0.8         | 104                          | 12        |
| 125 | 5    | 400   | 255   | 350    | 19    | 3/8"           | 250    | 210     | 8-Ø19    | 1.5                | 2.5            | 0.8         | 104                          | 18        |
| 150 | 6    | 480   | 290   | 400    | 19    | 3/8"           | 285    | 240     | 8-Ø23    | 1.5                | 2.5            | 0.8         | 104                          | 25        |
| 200 | 8    | 600   | 335   | 510    | 20    | 1/2"           | 340    | 295     | 12-Ø23   | 2.5                | 5              | 1.2         | 26                           | 46        |
| 250 | 10   | 730   | 428   | 665    | 22    | 1/2"           | 405    | 355     | 12-Ø28   | 2.5                | 5              | 1.2         | 26                           | 73        |
| 300 | 12   | 850   | 470   | 745    | 25    | 1/2"           | 460    | 410     | 12-Ø28   | 2.5                | 5              | 1.2         | 26                           | 169       |

|     |    |      |     |      |    |      |     |     |        |     |     |     |    |      |
|-----|----|------|-----|------|----|------|-----|-----|--------|-----|-----|-----|----|------|
| 350 | 14 | 980  | 625 | 940  | 27 | 3/4" | 520 | 470 | 16-Ø28 | 2.5 | 5   | 1.4 | 26 | 360  |
| 400 | 16 | 1100 | 685 | 1230 | 28 | 3/4" | 580 | 525 | 16-Ø31 | 3.5 | 5.5 | 1.8 | 22 | 485  |
| 450 | 18 | 1200 | 746 | 1110 | 30 | 3/4" | 640 | 585 | 20-Ø31 | 3.5 | 5.5 | 1.8 | 22 | 596  |
| 500 | 20 | 1250 | 845 | 1550 | 32 | 3/4" | 715 | 650 | 20-Ø34 | 3.5 | 5.5 | 1.8 | 22 | 735  |
| 600 | 24 | 1450 | 984 | 1560 | 36 | 1"   | 840 | 770 | 20-Ø37 | 3.5 | 5.5 | 1.8 | 22 | 1115 |

## Значение пропускной способности Kv<sub>s</sub>, м<sup>3</sup>/ч



| Ду, мм | Дюйм | Kv     |
|--------|------|--------|
| 50     | 2    | 61,5   |
| 65     | 2½   | 95,6   |
| 80     | 3    | 150,2  |
| 100    | 4    | 218,4  |
| 125    | 5    | 341,4  |
| 150    | 6    | 491,6  |
| 200    | 8    | 744,3  |
| 250    | 10   | 1474,9 |
| 300    | 12   | 1911,9 |
| 350    | 14   | 2731,2 |
| 400    | 16   | 4028,6 |
| 450    | 18   | 5326,0 |
| 500    | 20   | 6691,7 |
| 600    | 24   | 8193,9 |

## Артикулы для заказа

| Артикул   | Ди, мм | Фланец | Материал            |            |             |
|-----------|--------|--------|---------------------|------------|-------------|
|           |        | PN16   | корпус              | уплотнение | сетка       |
| CG0000869 | 50     | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG0000870 | 65     | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG0000871 | 80     | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG0000872 | 100    | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG0000873 | 125    | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG0000874 | 150    | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG0000875 | 200    | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG0000876 | 250    | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG0000877 | 300    | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG7309350 | 350    | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG7309400 | 400    | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG7309450 | 450    | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG7309500 | 500    | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |
| CG7309600 | 600    | PN16   | Высокопрочный чугун | EPDM HT    | Нерж. сталь |

## Монтаж и демонтаж изделия

Фильтры могут устанавливаться на открытой площадке, в помещениях. К монтажу и обслуживанию допускается персонал, изучивший устройство фильтров и требования руководства по эксплуатации и технике безопасности. Перед монтажом произвести наружный осмотр фильтров на отсутствие повреждений. При необходимости надежно закрепить фильтр стропами, исключая касание, срыв при подъеме или опускании. До окончания крепления фильтра на трубопроводе не рекомендуется ослаблять или снимать стропы. При монтаже необходимо, чтобы фланцы на трубопроводе были установлены без перекосов. Затяжка болтов должна происходить равномерно крест-накрест. Фильтры не должны испытывать нагрузок от трубопровода. При необходимости должны быть предусмотрены опоры, снимающие нагрузку на фильтр от трубопровода. Перед установкой трубопровод должен быть очищен от грязи, окалины, песка.

Направление потока среды должно совпадать со стрелкой на корпусе фильтра!

Фильтр на горизонтальном трубопроводе устанавливается крышкой вниз (отклонение от вертикали не более 45°). Установка в вертикальном положении возможна только при направлении потока сверху вниз крышкой вниз. После запуска системы убедитесь в отсутствии протечек в местах фланцевого присоединения. Обеспечьте достаточное пространство вокруг фильтра для будущих работ по техническому обслуживанию.

## Эксплуатация

Работы по обслуживанию и замене фильтра должны производиться при отключенном насосном оборудовании, в отрезке трубопровода должно быть снято давление и температура. Запрещается использовать фильтр в рабочих условиях, превышающих заявленные в паспорте изделия. Для своевременного выявления и устранения неисправностей необходимо периодически производить осмотр фильтра, в соответствии с правилами и нормами эксплуатирующей организации. В зависимости от качества рабочей

среды и требований к условиям эксплуатации, фильтр должен подвергаться сервисному обслуживанию, не реже одного раза в год. Для периодической очистки фильтра от накопившихся загрязнений, возможно использовать сливную пробку, расположенную на крышке фильтра.

Для полной очистки фильтра и фильтрующей сетки необходимо:

- открутить крепёжные болты крышки;
- снять крышку - извлечь сетку;
- промыть сетку чистой водой;
- при необходимости заменить сетку фильтра;
- очистить всю внутреннюю полость фильтра;
- проверить и при необходимости заменить прокладку между крышкой и корпусом фильтра;
- установить крышку и закрутить крепёжные болты.

## Возможные проблемы и неисправности в процессе эксплуатации

| Неисправность                                      | Возможная причина  | Устранение неисправности          |
|--|--|-----------------------------------|
| Утечка по корпусу или крышке                       | Болты, соединяющие крышку с корпусом, затянуты или закручены неравномерно;             | Повторно плотно затяните болты    |
|  | Уплотнительная прокладка повреждена.   | Замените уплотнительную прокладку |
| Утечка в соединении между фильтром и трубопроводом | Болты, используемые для соединения с трубопроводом, закручены неравномерно и неплотно; | Повторно плотно затяните болты    |
|  | Износ фланцевых прокладок  | Замените фланцевые прокладки      |
| Низкое качество фильтрации                         | Фильтрующая сетка повреждена.  | Замена фильтрующей сетки          |

## Транспортировка и хранение

Хранение и транспортировка должна быть без ударных нагрузок при температуре -40...+65 °С.

При транспортировке корпус изделия должен быть защищен от повреждений.

Не допускается попадание посторонних предметов внутрь или падений изделия.

Изделие должно храниться в незагрязненном помещении и быть защищено от воздействия атмосферных осадков.

## Утилизация

- Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 01.01.2015), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 01.02.2015г) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002 № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 01.01.2015), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

## Гарантийные обязательства

- Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
- Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
  - нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
  - ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
  - наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
  - наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форсмажорными обстоятельствами;
  - повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
  - наличие следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.
- Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающие качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.
- Срок службы 10 лет указан изготовителем в документации на продукцию, при условиях его эксплуатации в соответствии с правилами и рекомендациями настоящего документа, при отсутствии длительных пиковых нагрузок и других негативных факторов.
- Условия хранения стандартные при нормальных значениях климатических факторов внешней среды. Срок хранения изделия не установлен.
- Гарантийный срок при соблюдении потребителем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации устанавливается 12 месяцев с момента ввода в эксплуатацию, но не более 18 месяцев с момента продажи. Все вопросы, связанные с гарантийными обязательствами, обеспечивает предприятие-продавец.

## Условия гарантийного обслуживания

Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока. В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику, экспертизу и доставку изделия до сервисного центра производителя или представителя производителя оплачиваются Покупателем.

При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
  - название организации или Ф.И.О. покупателя;
  - фактический адрес покупателя и контактный телефон;
  - название и адрес организации, производившей монтаж;
  - адрес установки изделия;
  - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция);
3. Фотографии неисправного изделия в системе;
4. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие;

5. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами.

## Гарантийный талон

| № | Артикул | Наименование | Количество |
|---|---------|--------------|------------|
|   |         |              |            |
|   |         |              |            |
|   |         |              |            |
|   |         |              |            |
|   |         |              |            |
|   |         |              |            |
|   |         |              |            |
|   |         |              |            |
|   |         |              |            |
|   |         |              |            |

Гарантийный срок - 18 месяцев со дня продажи.

С условиями гарантии, правилами установки и эксплуатации ознакомлен:

Покупатель \_\_\_\_\_  
(подпись)

Продавец \_\_\_\_\_  
(подпись)

Дата продажи «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.

М.П.